On the Town 都市掠影 London 2012 伦敦奥运 Water sports venues 18 August 2012



Helen: 欢迎收听奥运都市掠影系列节目,由 BBC Learning English 特别制作。我是

Helen.

本届奥运会共有 204 个国家派出参赛队伍。比赛共设 26 个大项,总计 300 个小项

比赛,分布于30个场馆。

那么奥运的水上项目都在哪些场馆进行呢? 听完下面一段介绍后, 你能不能找到以下

几个问题的答案:

Question 1:

Helen: 你能说出录音片段中提到的水上运动中的任意三项吗? Name three water sports

mentioned in the recording.

Question 2:

Helen: 奥运水上运动中心里有几个游泳池? How many pools are there at the Aquatic

Centre?

Question 3:

Helen: Eton Dorney 湖是天然的吗? Is the lake at Eton Dorney natural?

<u>Insert</u>

Who could imagine the Olympic Games without water sports? From swimming and diving to rowing and sailing, the competition just wouldn't be the same without aquatic pursuits. But where have these events been taking place?

We'll start with the Aquatics Centre. Underneath its wave-like roof are two 50m pools: one for swimming and the other for warming-up. There's also a 25m pool for the diving competitions. The centre has extensions on either side to make room for more spectators during the Olympics. These will be removed after the competition ends.

The rowing events have been taking place in Eton Dorney, a purpose-built lake privately owned by Eton College. Eton is one of the most exclusive and prestigious private schools in the UK. Previously, college teams used to row on the River Thames, but it was decided in the 1960s that it's safer to compete on a still-water lake.

Being an island, there were plenty of possible venues in Britain to host the Olympic sailing events. Weymouth and Portland on the south coast of England were chosen because of their good travel links to London and because they have some of the best natural sailing waters in the country.

Question 1:

Helen: 录音片段中提到好些水上运动项目,其中有游泳 swimming , 跳水 diving, 划船

rowing, 还有帆船 sailing.

From swimming and diving to rowing and sailing, the competition just wouldn't be the same without aquatic pursuits.

Question 2:

Helen: 坐落在奥运村的水上运动中心里一共有 3 个游泳池, 两个 50 米长的游泳池,还有一

个 25 米长的跳水池。

Three: Underneath its wave-like roof are two 50m pools: one for swimming and the other for warming-up. There's also a 25m pool for the diving competitions.

Question 3:

Helen: 划船比赛是在 Eton Dorney 湖进行的,这完全是个人造湖,是属于著名私校伊顿公

学院的。

False: The rowing events have been taking place in Eton Dorney, a purpose-built lake privately owned by Eton College.

词汇聚焦

Helen: 好了,让我们关注一下刚才录音片断中出现的一些单词。

Aquatic 和水有关的 aquatic.

The Aquatics Centre has extensions on either side to make room for more spectators during the Olympics.

Helen: Wave-like 波浪一样的 wave-like.

Underneath its wave-like roof are two 50m pools: one for swimming and the other for

warming-up.

Helen: Prestigious 有声望的 prestigious.

Eton is one of the most exclusive and prestigious private schools in the UK.

Helen: 好了,今天的奥运都市掠影节目就到这儿。所有奥运水上运动场馆在奥运结束后都将

继续向公众开放,鼓励大家积极参与水上锻炼。下期节目再会!